

[illegible]

馳名三鞭補腎丸

此藥專治一切虛損、咳嗽、吐血、潮熱、盜汗、遺精、白濁、腰痛、膝軟、頭暈、目眩、耳鳴、心悸、失眠、健忘、食慾不振、消化不良、大便溏薄、婦女經水不調、赤白帶下、產後虛弱、一切虛損等症。凡患此症者，服之立見奇效。此藥乃本堂祖傳秘方，選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，馳名中外。每盒售價大洋五角，小盒二角五分。郵費在內。各大藥房均有代售。總發行所：上海南京路本堂藥房。

KWONG LEE YUEN
35 CATHART AVE - NINAGARA FALLS
TEL: 768-0900

所蛇三鞭蛤蚧
此酒係採補腎蛤蚧風濕絡大能補服隨壯筋骨治一切陰虛怯弱腰疼背痛不耐勞苦以及腎氣衰微精血虧損下都痿軟腫痛痺瘕不能履步者之聖藥也此酒配製得宜此名既久今特選頭等原料醇味美酒純製



滋陰補腎樂酒
風濕活絡

每樽
印左
銀光

華酒
華本館板橋車路園口等苦工州晚每服一林則身體
壯健異常永無苦傷之患
總發行所宜高華埠
生隆棧主人監製

▲趙邦立內外方脈醫寓

新到唐山各種瓜菜米發客

綠菜米 白菜米 白菜心 芥菜米 芥蘭米
牛菜米 韭菜米 益菜米 苧菜米 松蒿米
行菜米 內菜米 蘭菜米 茺菹米 青葱米

香芹米	蘿藦米	苦瓜仁	節瓜仁	冬瓜仁
絲瓜仁	水瓜仁	盒瓜仁	南瓜仁	仁瓜黃
白瓜仁	白瓜仁	抱瓜仁	白市仁	香葛仁

波菜米 荷蘭豆 長角豆 猪腸豆
電話 (時) Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

<h1 style="text-align: center;">CANADIAN NATIONAL RAILWAYS</h1> <h2 style="text-align: center;">廣 司 公 路 鐵 亞 晏 詩</h2>											
<p>本公司備有火車來往 加屬東西各搭客咸稱 利便今又加設良火車 拖帶之卡車用鐵板製 造卡內置有電燈坐位 清潔且又穩固快捷車 中對於華友招待更加 殷勤凡由夏利福士聖 轉滿地可柯仕都朗 復宛地辟雷振打沙市 加村卡頓頓等埠前來 雲城附輪歸國或由雲 城復回上列等埠上下 車時先有華人經爲紀 之照料行李如欲定購 船位本公司自有經紀 人接署此佈</p>											
<h3 style="text-align: center;">來往 時刻表</h3>											
<p>由溫哥華開每日下午 七點四十五分鐘 到溫哥華埠 每日上 午八點式十分鐘</p>											
<h3 style="text-align: center;">本公司啓謹</h3>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <h3 style="text-align: center;">▲太平洋公司</h3> <p>英化臣總統 五月廿六 架蘭 總統 六月七號 尾堪臣總統 六月十九 麥乾利總統 七月一號 以臣總統 十月十二</p> </div> <div style="width: 45%;"> <h3 style="text-align: center;">▲藍烟通公司</h3> <p>千地利士 六月七號 布羅地士 六月二十八 新船區加利士七月六 新船非羅始士八月十六</p> </div> </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <h3 style="text-align: center;">▲詩不亞公司</h3> <p>俄國 五月十七號 澳大利 五月卅一號 亞拿大 六月十四號 六月廿八號</p> </div> <div style="width: 45%;"> <h3 style="text-align: center;">由域多利埠往 香港船期開列</h3> </div> </div>											

拾足金葉

麗葉號初
美鄧盛號隆
聯公盛司
新怡利公司

LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Phone Sey. 1479
Vancouver, B. C.

MEE SHANG
5 Pender Street East
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

LIN SHANG CO.
No. 1 Pender Street East
Phone Sey. 4295
Vancouver B. C.

SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048
Vancouver B. C.

溫哥吧

(館)(旅)(來)(賓)

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本館之適合衛生佈置得宜久為曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本館之車在此敬候來往諸君希為留意是所厚望

宏瑞片打街門牌二五十八號
電話 (矢麼) 29260

司理人 李錦 同啓
李樂

啓者弟處有正西種
茵陳跌打發售每磅
沽銀一元五毛如買
大帮者作發行備批
細外相宜郵寄費貴
客自理光顧者請下
列住址附來從速寄
馬仔條啓
Sam Hap
P. O. Box 218
Roslard B. C

啓者弟素操醫業懸壺雲市多年著手回春久爲僑胞賞識茲由祖國復回重行懸壺濟世恐僑胞未及週知故特登報佈告俾求醫諸知醫寓之所在焉

知醫

館駐雲埠片打街東門牌壹一零半

英
Lung &
Orant Street
Victoria

隆
Ying Chun
549 Cor
P.O.B. 514

跌打之症乃人生最不利之事亦世人多不覺其危險何工
業偶爾失慎或跌傷腫傷棍傷初時不以為意宜科藥如精膏
無提消滅或曾服膏劑未得奮除以致腫結日深每遇天陰傷
處疼痛即發時痛時止若不急為調治寔為貽患終身凡傷跌
而腫血未清者忌用此散如酒煮熱敷於患處定能散瘀全愈
亦無復發無論遠近跌打均能合用

此水乃本醫生秘方煉造正地道藥料炮製加以百草藥汁與酒質配合而成常治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種風濕骨痛及久遠跌打瘀血未清者幼童皆可用服試服數日自知神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

● 跌打散瘀止痛藥水 每樽貳元

廣濟堂
K'WONG CHAI TO
4 CANTON ST
VANCOUVER, B.C.

林國圖跌打藥水

江蘇 汪全 堂寶

跌打腫痛黑血出者即因此藥水搽擦患處須臾即消
力勝搗亦不可用力太猛每日搽三次宜熱酒洗止痛食飯
若跌打刀傷血流如注者急用棉花拭淨此藥水敷在患處立
止止血不可除去此棉每日二次將此藥水淋酒於患處
至肌金愈若傷遠年風濕與及久遠跌打損傷未清而瘀血
凝滯血道不通天陰將兩痛腫痛發者宜用滾水如白此藥水
洗毛巾浸透敷於患處一凍再換便其藥味由此而入攻之舊
病從此而消也

大國以民為本。人以壽為先。若何人具有強固之軀。誠必垂體魄之雄壯。欲壯其壽。當固其腎。夫腎為命門之所繫。正人身之第一機。固也。腎固則體魄強。運籌偉捷。益壽延年。苟足腎之。不堅若。不先為培補。則體魄衰微。百病叢生。後患何堪。設想本。常生有鑒於此。為利濟衛胞起見。特為精心研究。製造此丸。不。寒不燥。為性。和平。常治先天不足。後天失調。色慾過度。腎虛耳。鳴。精神衰弱。陽事不舉。夜夢遺精。夜多小便。便後漉瀉。操工過。勞。腰肢乏力。腰骨酸軟。頭暈眼花。一切諸虛之症。無論老幼。男。婦。皆宜服用。有病食之。其病即失。無病食之。能壯陽補腎。益智。強筋補腦。益壽延年。百發百中。功效如神。誠為衛生補腎。之金丹也。

羅生埠曹統新支店廣告

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今已
越七年荷蒙 僑胞信用遐邇知名今值暑假遊歷駐
足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土无
佳特設總支店在此埠郵政局右便濠步街夾非捫街
門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼施跌
打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁瘡疔魚口便毒楊花
枯果癰疽流注鵝喉癰癰爛脚等症並自辦各項膏丹
丸散發售倘蒙 諸尊賜顧或取丸散或委辨症發藥
祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將
藥付上此啟

存心軒主人曹統新敬告

900 WEST EARLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

注意

本軒現又由廣東老舖辦到大
邦膏丹丸散藥水藥油等發客
並招商代理利權特別如意函
議另有目錄救急方書贈送

◎所幸堅心不換醫

粵統新先生轉膏之上良則名久矣試問有何法改吾苦而難別醫乎雖小兒阿金發
脚跛車由華盛頓街上士德爾街雲過自由車道上橫駕衝來將脚踏車改碎骨見倒
作街上魂散魂飛像如失氣昇赴急濟醫院驗是都近脚斷一截上下寸斷一
截破皮肉凸出骨流血如注燙傷腫痛花衫帶衣被頸部額門穿四處橫刺不死亦成廢
物況此情形聞者心驚見者流淚無怪報館登錄謂吾兄傷勢過重雖經小兒亦成廢
為父母之心益加痛切命長男將傷者車回登錄謂吾兄傷勢過重雖經小兒亦成廢
為父母之心益加痛切命長男將傷者車回登錄謂吾兄傷勢過重雖經小兒亦成廢

先生駁論會令傷者車入醫院電影園醫者則統病館不負賠償費之責弟念救
害聲譽費車人命事大決不入醫院朝治一實用首先生理處爲度致醫費一厘病
者官判例伊則慘慘而去連請者先生理月餘已能步履如常合家轉愁爲喜更爭
謝自出車無意撞傷吾兒之西人幫助同往病館收回醫費一百九十三元除探病
之外其餘判報報端以謝先生救命大德焉

寓金山大埠馬房巷十三號增昌黃忠華頓

○偶幸先生馳來救命

舊時舊者弟染一疔頭面手足身暴腫起出水痒痛不堪搔之更甚不知者必視作異
風一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶聞曹統新先生由大埠入來此爲
圖利支店業理西人特委及人聘他到診指出此是淫毒由一劑此毒雖入血份伏黨已
久茲乘內熱腫脾脉發越於四肢故暴腫痒痛出水僅投藥一劑此夕遇身自脫計毒
一禮拜幸得恭腫全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳特錄
片言以銘感佩

寓羅省 3021 Market Street, Los Angeles, Calif. 三水劉錦泉頓躬

○早知先生何勞痛苦

曹統新先生惠鑒者弟患遠年頑症經歷中西醫理徒負光陰耗費錢財日臥床中
手足痒痛寸步難移惟有長嘆命生不辰遇此疾厄而偶聞報章忽親見大名遠
而特將病情繕函求治幸生人洞窺此症病名爲痔惡來請藥惡來請藥惡來請藥惡來
長全功步履如舊工市皮黃片現生神氣與舊時無異惡來請藥惡來請藥惡來請藥惡來

[illegible]